



香港大學教育學院 言語及聽覺科學部
Division of Speech and Hearing Sciences
Faculty of Education
The University of Hong Kong



Speech, Language and Reading Lab

香港大學「華語及非華語學童 中英文讀寫能力研究」 讀寫能力教材套



中文單詞認讀訓練

(1) 多感官學習法

每個中文字都能從形、音、義分析。若孩子能從三方面了解中文字，定能提升其中文字的認讀能力。以下是加深孩子對文字在這三方面的認識的建議訓練方法。

分析字的結構、部首、偏旁

- 以簡單視覺圖表達字形結構，如：
樹 →  ; 鄰 → 
- 辨別相似的字，引導孩子說出相同相異之處，如：土和士；論和倫
- 可把字放大寫出來（形式不限，如在泥膠上、泥沙上）
- 把字形聯想到生活經驗，如泥土是在地上，所以「土」字最下面的一劃是長的，就像地面。

注意筆順

- 教導並鞏固孩子對中文字基本筆順的認識（例：先橫後直（十）、從左至右（什）、先撇後捺（人）、先外後內（月）、先進入後關門（回））

認出並辨別同音字

- 如「星」和「聲」。家長可先告訴孩子兩個字有相同的音，但意思不同。然後給予孩子造句/詞語配搭（例：星期；聲音），加深孩子對兩個字詞意思上的認識。

多感官聯想法

- 學習新字詞時，鼓勵學生以多感官學習同一個字，如看、讀、想、寫、畫。

義

解釋並應用詞語

- 家長可從不同方面解釋單詞，例如詞性、感情色彩。
- 配詞、造句

形

字

音

利用聲旁的規律性

- 利用「有邊讀邊」/「相近聲調」的概念作認讀時的提示。
- 例子：聲旁：青
有邊讀邊：清、蜻、菁
不同聲調：請、情、晴

例子：忿

分析字的結構、部首、偏旁

- 上下結構
- 「忿」與「盆」的字形相近，但下方的偏旁不同。
- 「忿」與心情有關，所以下方的偏旁為「心」；「盆」的作用是盛載物件，所以下方的偏旁較大較闊，為「皿」。

注意筆順

- 在寫「忿」一字時，先寫上部的「分」，再寫下部的「心」。在寫「分」字時，先撇後捺、先外後內。

認出並辨別同音字

- 「忿」和「奮」同音，但意義不同。可參考下頁的工作紙作造句/詞語配搭。

多感官聯想法

- 先看生字卡「忿」，然後讓孩子把部件讀出來，「分-心-忿」，再抄寫一次，然後默寫。最後鼓勵孩子以圖畫紀錄生字。

解釋並應用詞語

- 配詞：不忿
- 詞性：形容詞
- 語義範圍：形容人的感情
- 近義詞：不服氣
- 反義詞：淡然
- 詞語應用：請參考以下工作紙

形

忿

音

義

利用聲旁的規律性

- 聲旁：分
- 近音字（不同聲調）：芬、紛、氛、吩、份

例子（續）：字詞認讀/應用工作紙；目標字：忿

句子填充

A. 認讀（辨別同音字的用法）（請圈出正確答案）

1. 開學的第一天，同學們興（奮 / 忿）地談論著各自的假期見聞。
2. 下個月就考試了，勤（忿 / 奮）用功的小美每天也在溫習。
3. 小明上課時十分專心，並為鄰座解答問題，但卻被老師罵他上課聊天，令他心有不（忿 / 奮）。
4. 小明在測驗中差一分就能取得滿分，他為此感到不（奮 / 忿）。

B. 造句（應用字詞，加深孩子對詞語的理解及運用）

1. 不忿（名詞 / 形容詞 / 動詞）

2. 興奮（名詞 / 形容詞 / 動詞）

英文單字認讀

英文的單詞認讀也可以沿用中文單詞認讀的多感官學習法。家長可按學生程度運用以下兩張工作紙幫助學生加深對新學習的詞彙的認識。

初階版（詳情請參閱工作紙）

- (1) 讀一讀：讀出英文字體的讀音，需要時家長可作示範，並告訴孩子詞彙意思
- (2) 找一找：在串法相近的字中找出目標詞語
- (3) 畫一畫：邀請孩子用筆框出英文字型
- (4) 想一想：想一想目標詞彙的串法及形狀
- (5) 寫一寫：串出目標詞彙
- (6) 造一造：以目標詞彙作句子
- (7) 畫一畫：以圖畫/文字紀錄新學到的詞彙

進階版（詳情請參閱工作紙）

- (1) 讀一讀：讀出英文字體的讀音，需要時家長可作示範
- (2) 查一查：在字典中找尋詞彙的意思
- (3) 想一想：想一想目標詞彙的詞性、同義詞及反義詞
- (4) 拆一拆：分析目標詞彙的字型結構，包括 **prefix (前綴)*** 及 **suffix(後綴)***
- (5) 造一造：以目標詞彙作句子
- (6) 畫一畫：以圖畫/文字紀錄新學到的詞彙

*前綴和後綴分別是指前置和後置於英文字詞的詞綴，例子包括：

Prefix (前綴): **dis**like, **in**complete, **tri**angle

Suffix(後綴): sing**ing**, toast**ed**, care**less**

家長亦可自行參考其他英文拼讀學習法，例如 **Phonics(拼讀法)**，去找出最能幫助孩子學習英語的方法。

初階版學習英文生字工作紙 範例

讀一讀

laugh

/ læf /

找一找

laug laugh lugh
lugh augh laugh

畫一畫



寫一寫

laugh

造一造

I told a joke that made
everybody laugh.

畫一畫



初階版學習英文生字工作紙

讀一讀

找一找

畫一畫

寫一寫

造一造

畫一畫

讀一讀

careless

/ 'kɛər lɪs /

查一查

Not paying enough

attention to what one

想一想

Verb / noun / adjective

Synonyms: forgetful

Antonyms: careful

拆一拆



造一造

I made some careless

mistakes in my

畫一畫



進階版學習英文生字工作紙

讀一讀

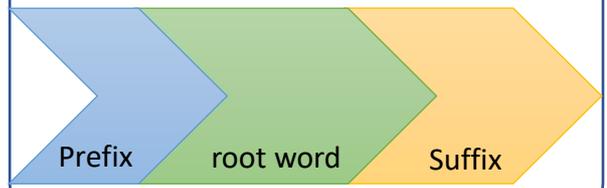
查一查

想一想

拆一拆

造一造

畫一畫



閱讀理解技巧訓練

有效地進行篇章伴讀能讓孩子掌握閱讀理解的各種技巧。

I. 預測內容，增強聯想力

看書或文章時，家長能引導孩子從書名或篇章名義中猜測情節，讓孩子對文章有一個概括的印象，以幫助孩子閱讀時更有效地組織情節。如篇章題目為「寶貴的一課」，內容應是圍繞孩子學到了新的知識，或是對事情有了新的體會。家長和孩子討論完題目後，可繼而看看其他標題及首尾段落，讓孩子掌握文章主旨後才閱讀全文，閱讀時便能更流暢和有方向。

II. 透過標點符號練習，加強孩子的韻律理解，掌握句子結構及句子間的關係

家長可用孩子的課文或習作設計一些沒有標點的文章，然後引導孩子朗讀一次，記下需要斷句的位置，然後再加上標點符號。孩子能從這個練習中加多理解句子的含義、句子的結構和掌握句子間的關係的能力。若孩子標點符號使用不當，有機會反映他不明白文章某些句子或詞語，家長可先重點教導孩子句子結構和詞語解釋，才繼續伴讀。

例子：

浩 然 想 起 老 師 平 日 的 諄 諄 教 誨 常 常 教 導 他 們
要 讓 座 給 有 需 要 的 人 於 是 他 二 話 不 說 地 背 起
書 包 把 座 位 讓 給 了 那 位 叔 叔 叔 叔 對 浩 然 笑 了
笑 說 謝 謝 你

答案：

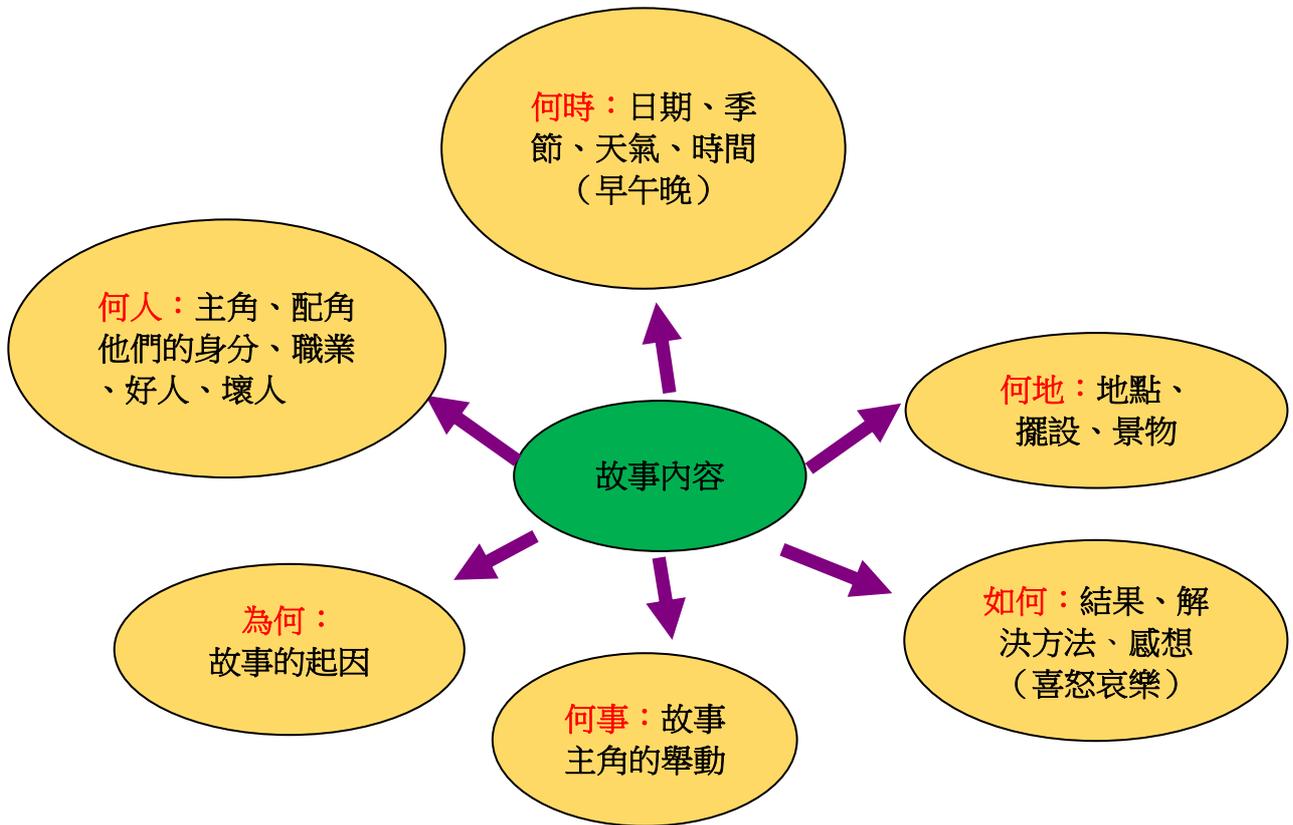
浩 然 想 起 老 師 平 日 的 諄 諄 教 誨，常 常 教 導 他 們
要 讓 座 給 有 需 要 的 人，於 是 他 二 話 不 說 地 背 起
書 包，把 座 位 讓 給 了 那 位 叔 叔。叔 叔 對 浩 然 笑 了
笑，說：「謝 謝 你。/！」

以上文為例子，「諄諄教誨」為難度較高的成語，在沒有標點的情況下，學生有機會把「諄諄」理解成人物。練習斷句除了可掌握句子前後關係，也可從中發現學生對詞語的掌握能力。

III. 使用視覺組織圖，幫助分類記憶

閱讀時用概念圖作筆記：

- 以故事六何（何人、何時、何地、何事、何解及如何）分類，協助學生有規律地釐清文章結構及內容，也有助在腦海聯想畫面以及於課業上回答問題。
- 六何法也能協助學生理清故事前後情節、故事發生順序及人物特徵性格。這些皆為理解故事內容及主旨的重要線索。



- 引導孩子尋找文章標示語，理解文章情節發展：
 - a. 列舉關係的結構的詞語（例如：「因為」、「於是」、「可是」）
 - b. 情節發展階段指示語（例如：地點、人物、時間的轉換）
 - c. 表達人物形象的詞語（例如：「趕快」表達行動急速、「擔心」表達心情），人物形象可由其語言、動作、心理及外貌描寫中尋找。

練習例文：

《珍奇的五色彩牛》

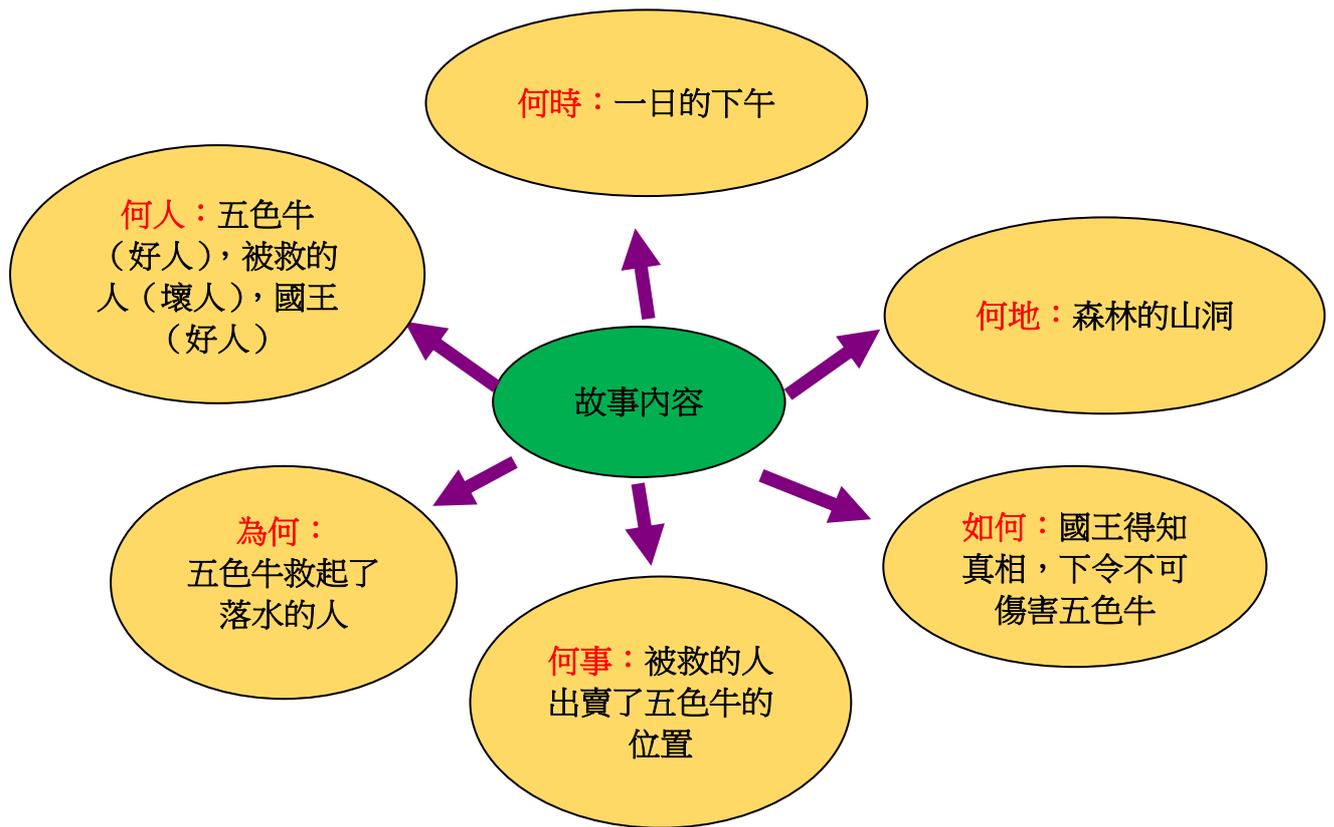
古老的森林裏從前有一隻五色彩牛，因為它的皮毛五彩斑斕，十分罕有，民間傳說它叫做五色牛。它住在一個非常隱蔽的山洞裏，只有當地的小動物才知道。

一天五色牛在森林的河流邊散步喝水，遙遠傳來有人哀叫著：「救命！」

於是五色牛撒開四蹄向河邊跑去，二話不說地便「撲通」一聲跳下河把落水的人救上岸來。被救的人很感激五色牛，它說：「你只要不說出在這兒看見我就可以了。」

可是，那個被五色牛救起的人卻沒有遵守承諾，把五色牛的消息告訴了國王。當日下午，國王立刻帶領軍隊前來捉拿。這一切，五色牛根本不知道，像往常一樣在洞裡安然地午睡。聽見軍隊的腳步聲，五色牛大吃一驚，想要躲起來，可是卻來不及了。最後它決定接受這一嚴峻的現實，鎮靜地走出了洞口。

它看了一眼它曾經救過的那個人，落下了一行淚水，說：「你忘了，當初不是我救得你嗎？」國王聽見後似乎明白了一切，帶著軍隊走了。並且下命令今後誰也不許傷害五色彩牛。而被救的人最後也沒有得到任何獎賞。



以上文《珍奇的五色彩牛》為例善用標示語閱讀：

- 「可是，那個被五色牛救起…」中的「可是」，為表示關係結構的詞語。為後文引出相反或與前文發展不一致的情節——五色牛要求保密遇見它一事但被救起的人卻出賣了它的位置。
- 第四自然段「當日下午」，表示了地點的轉換，同時引出故事高潮表示了國王帶兵捉拿五色彩牛。
- 人物形象主要由人物的語言、動作、外貌及心理狀態反映出來。第四自然段中「鎮靜地走出了洞口」反映了五色彩牛冷靜面對被人類國王發現一事。家長可以在伴讀時以問題詢問其他人物形象標示語反映了五色彩牛的甚麼特點。

IV. 討論部分重點內容，提升孩子心智解讀和在閱讀時聯繫日常生活經驗的能力

a. 心智解讀(Theory of Mind)能力是指孩子理解及推測自己或別人不同的心理狀況（例如：信念、情緒、思想、意圖、感受、願望等）

i. 心智解讀小遊戲

1. 心情對對碰（目的為增加孩子的心理詞彙，並讓孩子思考有該心情的原因，從而在閱讀理解時準確地揣摩到人物的想法、動機及心情）

先介紹各圖卡所代表的心情詞彙，然後家長和孩子輪流反轉兩張心情圖卡，如果兩張圖卡相同，便要說出該圖卡代表的心情，並說出一個可引起該心情的原因。成功配對最多牌的一方勝出。

2. 心情潛烏龜（目的同上，適當時更改玩法可提升孩子對遊戲的興趣）

先抽一張卡收起當作「烏龜」，平均分配剩下的牌。家長和子女輪流抽對方手裡的一張牌。如成功配對，便可以出牌，說出該圖卡代表的心情，並說出一個可引起該心情的原因，先出完所有牌的一方勝出。

3. 融入日常生活

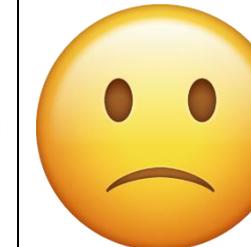
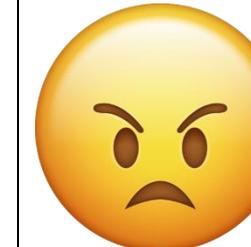
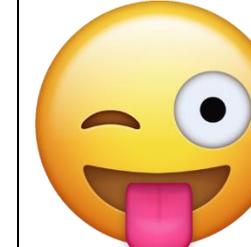
在日常生活看卡通片、劇集的時候，家長亦可引導孩子分析角色的情緒和動機，並在伴讀時適當地聯繫生活經驗。例如在觀看劇集時，可與孩子一起分析反派角色行事的動機（他為甚麼要這樣做），又或分析主角的神情變化，（為甚麼他愁眉苦臉？）

附頁—小遊戲心情卡牌

程度一

 開心	 開心	 傷心	 傷心
 害怕	 害怕	 生氣	 生氣
 苦悶	 苦悶	 緊張	 緊張
 失望	 失望	 調皮	 調皮
 尷尬	 尷尬	 害羞	 害羞

程度二

 <p>欣喜若狂</p>	 <p>欣喜若狂</p>	 <p>愁眉不展</p>	 <p>愁眉不展</p>
 <p>目瞪口呆</p>	 <p>目瞪口呆</p>	 <p>火冒三丈</p>	 <p>火冒三丈</p>
 <p>悶悶不樂</p>	 <p>悶悶不樂</p>	 <p>汗流滿面</p>	 <p>汗流滿面</p>
 <p>心如死灰</p>	 <p>心如死灰</p>	 <p>古靈精怪</p>	 <p>古靈精怪</p>
 <p>哭笑不得</p>	 <p>哭笑不得</p>	 <p>面紅耳赤</p>	 <p>面紅耳赤</p>

寫作能力訓練

若子女的寫作表現欠佳，家長可參考子女個人成績報告中文和英文的「寫作－宏觀結構」、「寫作－句子複雜性」和「默字」和子女日常表現，推斷出學生是在寫作能力的哪方面較弱。

測試項目	有機會間接反映的寫作能力*
寫作－宏觀結構	表達及組織能力
寫作－句子複雜性	適當地運用連接詞及形容詞豐富句子的能力
默字	字庫的廣度、書寫能力

*各測試項目有相當的關聯性，可能未必只反映出單一的能力。

(1) 以口語訓練提升表達和組織能力：看一幅圖說故事

家長可以給子女一幅圖畫，圖畫所展示的事件若能連結生活經驗為佳，例如：



圖片來源：2012年全港性系統評估 小學六年級 中國語文科 說話評估
家長可在香港教育局全港性系統評估的網站找到更多的圖片。

訓練步驟

印出思維圖，然後向孩子介紹故事六要素及與孩子討論圖畫中故事的主題及六要素

故事文法元素	
背景	時間、地點、人物、活動
事件的起因	有什麼事情發生在主角身上？
人物想法	主角有什麼計劃/想法？
經過	主角採取了什麼行動？
結果	主角的行動得到了什麼結果？
人物感受	主角有什麼感受？

在討論的過程中，家長可因應孩子的表現採取以下教學方法

(1) 找出並形容圖畫中的重點，從而構思故事內容

在故事六要素中，以例子的圖片為例，背景和經過是最容易在圖畫中找到並說出的。家長可鼓勵孩子先找出這兩至三個要素並自行以文字記錄在思維圖上。（如學生的書寫能力較弱，家長可代為書寫，或鼓勵學生以圖案或同音字表達，因為此練習的主要目標為訓練孩子的表達及組織能力，而非書寫能力。）

(2) 找出圖畫中的重點，並以此聯想適當情節

在故事六要素中，以例子的圖片為例，事件的起因、結果和人物感受都是未能直接在圖畫中找到。因此，孩子需要運用適當的聯想能力去推斷事情的起因、結果和人物感受。家長可首先邀請孩子圈出圖片中的重要資訊，例如正在溫習的妹妹。然後以示同問句引導孩子聯想並說出其他故事要素。家長可鼓勵孩子以文字記錄在思維圖上，把思維圖的六要素也填滿。

建議問句	引導孩子說出的故事要素
為什麼妹妹會在溫習？	事情起因：因為明天要測驗
妹妹覺得如何？	人物感受：不耐煩、困擾
如果你是妹妹，你會採取什麼行動？	事情結果：向管理員投訴，然後管理員幫忙請鄰居調低聲量。

(3) 使用多感官思考法，豐富故事內容

多感官思考法包括以下感官：（注意：不必說出全部的感官體驗）

看	妹妹看到書上密密麻麻的字。
聽	妹妹聽到在隔壁傳來的音樂。
嚐	/
嗅	/
做	因為妹妹在溫習時聽到吵耳的音樂，所以她掩著耳朵。

家長可鼓勵學生運用形容詞修飾主角多感官的體驗。

(4) 構想合理對話，以加強人物的刻劃

家長可以在圖畫的主角上加上對話方塊，並讓孩子猜想他們在說什麼。孩子猜不到時，家長可鼓勵孩子聯繫生活經驗想像。



(5) 多層次地抒發情感

在寫作中，除了以形容詞表達感受外，學生亦可寫出主角的願望及得到的教訓。例子如下：

感受	這次的溫習讓我覺得……（不耐煩/煩燥/不開心），因為……
願望	我希望鄰舍之間可以有更多的體諒，每人都遵守規則。
教訓	這次的溫習也讓我學會不要臨考試前才通宵達旦地溫習，下一次的考試我會及早計劃溫習的時間表。

- 家長引導孩子把思維圖填滿後，可以邀請孩子按思維圖上的故事要素敘事，並適當地使用在思維圖底下的連接詞，豐富敘事的句子結構。
- 家長可錄下子女的敘事內容，然後一起分析敘事的完整性（有說出不同故事要素時可在紀錄表空格中打剔）
- 如孩子在看一幅圖敘事的表現良好，家長可改以命題說話（例如：一次旅行的經歷）的形式作表達及組織能力訓練。如孩子對一幅圖敘事感到困難，家長可改為使用數幅圖畫的故事卡，以減低對孩子聯想能力的要求。

敘事思維圖



起因/難題 (發生
什麼事?):



背景 (時間、地點、人
物):

人物想法/打算 (想怎樣
解決?)



關於...

的故事

經過 (有什麼行
動?):



人物感受:



結果:



因為...所以...

如果...就...

雖然...但是...

既...又...

思維圖例子



起因/難題 (發生什麼事?):

晚上夜深時分，鄰居仍然傳來噪音，有吵罵聲，哭鬧聲和歌舞聲

弟弟因此不能入睡

我亦因此不能專心溫習

背景 (時間、地點、人物):

時間：晚上十一時半

地點：家中

人物：在溫習的我、準備睡覺的弟弟和嘈吵的鄰居們

人物想法/打算 (想怎樣解決?)



✓打算向鄰居溝通，希望他們降低聲浪

✓如果看見保安員巡視走過，就向保安員訴說苦況

✓有打電話報警的想法

關於...

不能專心溫習的故事

人物感受:



我為未能溫習感到氣憤，擔心和無奈

弟弟為未能入睡也感到既煩厭又不解

結果:



鄰居表示因為一時忘記已是深夜，所以馬上向我們道歉。我回家後鄰居亦再無噪音傳來，我抓緊時間溫習，弟弟也能安然入睡。

經過 (有什麼行動?):

我向保安員說明情況，保安員與鄰居溝通後並說明雖然家中活動無人可干涉，但晚上十一時候應減低活動聲浪，鄰居相處應為他人設想



因為……所以……

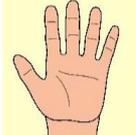
如果……就……

雖然……但是……

既……又……

敘故事六要素紀錄表

(若孩子有適當地使用故事要素敘事，請在相應的方格內打剔。)

時間 					
地點 					
人物 					
起因/難題 					
人物想法/計劃 					
經過 					
結果 					
感受 					

附頁

英文作第二語言學習

初小學生常用英文 300 字彙表

問候語

	英語字彙	中文解釋
1	afternoon	下午
2	evening	傍晚
3	fine	美好的
4	good	好的
5	goodbye	再見
6	hello	哈囉
7	morning	早上
8	night	晚上
9	thank	謝謝

學用品

	英語字彙	中文解釋
1	book	書
2	book bag	書包
3	chair	椅子
4	computer	電腦
5	desk	書桌
6	eraser	橡皮擦
7	marker	麥克筆
8	notebook	筆記本
9	pen	原子筆
10	pencil	鉛筆
11	pencil box	鉛筆盒
12	ruler	尺

家人

	英語字彙	中文解釋
1	father	父親
2	mother	母親

3	dad	爸爸
4	mom	媽媽
5	grandfather	祖父
6	grandmother	祖母
7	grandma	奶奶
8	grandpa	爺爺
9	brother	兄；弟
10	sister	姐；妹

人物

	英語字彙	中文解釋
1	girl	女孩
2	boy	男孩
3	student	學生
4	classmate	同學
5	friend	朋友

身體部位

	英語字彙	中文解釋
1	arm	手臂
2	ear	耳朵
3	eye	眼睛
4	feet	雙腳
5	foot	腳
6	hair	頭髮
7	hand	手
8	head	頭
9	leg	腿
10	mouth	嘴
11	nose	鼻

食物

	英語字彙	中文解釋
1	apple	蘋果
2	banana	香蕉
3	bread	麵包
4	cake	蛋糕

5	egg	蛋
6	hamburger	漢堡
7	hot dog	熱狗
8	ice cream	冰淇淋
9	juice	果汁
10	milk	牛奶
11	pizza	披薩
12	sandwich	三明治
13	soup	湯
14	tea	茶
15	water	水

三餐

	英語字彙	中文解釋
1	breakfast	早籣
2	dinner	晚餐
3	lunch	午餐

動物

	英語字彙	中文解釋
1	animal	動物
2	bear	熊
3	bird	鳥
4	cat	貓
5	chicken	雞
6	dog	狗
7	elephant	象
8	fish	魚
9	lion	獅子
10	monkey	猴子
11	pig	豬
12	rabbit	兔
13	snake	蛇
14	tiger	老虎
15	zoo	動物園
16	Crocodile	鱷魚

數字

	英語字彙	中文解釋
1	one	一
2	two	二
3	three	三
4	four	四
5	five	五
6	six	六
7	seven	七
8	eight	八
9	nine	九
10	ten	十
11	eleven	十一
12	twelve	十二
13	zero	零
14	hundred	一百

地方

	英語字彙	中文解釋
1	bathroom	浴室
2	bedroom	臥房
3	bookstore	書店
4	classroom	教室
5	home	家
6	kitchen	廚房
7	library	圖書館
8	living room	客廳
9	park	公園
10	school	學校
11	store	商店
12	supermarket	超級市場
13	bakery	麵包店
14	boutique	服裝店

顏色

	英語字彙	中文解釋
--	------	------

1	black	黑色的
2	blue	藍色的
3	brown	棕色的
4	color	顏色
5	green	綠色的
6	orange	橘色的
7	pink	粉紅色的
8	purple	紫色的
9	red	紅色的
10	white	白色的
11	yellow	黃色的

13	new	新的
14	nice	不錯的
15	old	舊的；老的
16	rainy	下雨的
17	short	短的
18	small	小的
19	smart	聰明的
20	sunny	晴朗的
21	tall	高的
22	thin	瘦的
23	warm	溫暖的
24	windy	有風的

衣物

	英語字彙	中文解釋
1	dress	洋裝
2	hat	帽子
3	jacket	夾克；外套
4	shirt	襯衫
5	shoes	鞋子
6	shorts	短褲
7	skirt	裙子
8	T-shirt	運動衫

動詞

	英語字彙	中文解釋
1	am	是
2	are	是
3	close	關
4	come	來
5	cook	煮
6	cut	切
7	dance	跳舞
8	draw	畫
9	drink	喝
10	eat	吃
11	fly	飛
12	get up	起床
13	go	去
14	has	有
15	have	有
16	help	幫忙
17	is	是
18	like	喜歡
19	listen	聽
20	look	看
21	meet	遇見
22	open	開

形容詞

	英語字彙	中文解釋
1	bad	不好的
2	beautiful	美麗的
3	big	大的
4	clean	乾淨的
5	cloudy	多雲的
6	cold	冷的
7	cool	涼爽的
8	cute	可愛的
9	fat	胖的
10	handsome	英俊的
11	hot	熱的
12	long	長的

23	play	玩
24	read	閱讀
25	run	跑
26	see	看到
27	sing	唱
28	sleep	睡
29	study	研讀
30	swim	游泳
31	take	拿；搭
32	talk	說
33	walk	走
34	want	想要
35	wash	洗
36	watch	看
37	write	寫

交通工具

	英語字彙	中文解釋
1	bike	腳踏車
2	bus	公車
3	car	汽車
4	taxi	計程車
5	train	火車

人稱

	英語字彙	中文解釋
1	he	他
2	her	她的
3	his	他的
4	I	我
5	it	它
6	me	我
7	my	我的
8	she	她
9	they	他們
10	we	我們
11	you	你；你們

12	your	你的；你們的
----	------	--------

疑問詞

	英語字彙	中文解釋
1	how	如何
2	what	什麼
3	when	何時
4	where	哪裡
5	who	誰

學科

	英語字彙	中文解釋
1	art	美術
2	Chinese	中文
3	English	英文
4	math	數學
5	P.E.	體育

運動

	英語字彙	中文解釋
1	baseball	棒球
2	basketball	籃球
3	dodgeball	躲避球
4	Volleyball	排球
5	Badminton	羽毛球
6	Table tennis	乒乓球
7	Swimming	游泳
8	Dancing	跳舞
9	Karate	空手道
10	Tennis	網球
11	Taekwondo	跆拳道

職業

	英語字彙	中文解釋
1	doctor	醫生
2	teacher	老師

3	waiter/waitress	侍應
4	Chef	廚師
5	Lawyer	律師
6	Firefighter	消防員
7	Nurse	護士
8	Magician	魔術師
9	Vet	獸醫
10	Actor/actress	演員
11	Singer	歌手

四季

	英語字彙	中文解釋
1	fall / autumn	秋天
2	spring	春天
3	summer	夏天
4	winter	冬天

月份

	英語字彙	中文解釋
1	January	一月
2	February	二月
3	March	三月
4	April	四月
5	May	五月
6	June	六月
7	July	七月
8	August	八月
9	September	九月
10	October	十月
11	November	十一月
12	December	十二月

星期

	英語字彙	中文解釋
1	Monday	星期一
2	Tuesday	星期二
3	Wednesday	星期三

4	Thursday	星期四
5	Friday	星期五
6	Saturday	星期六
7	Sunday	星期天

介係詞

	英語字彙	中文解釋
1	at	在...
2	by	在旁
3	in	在...之內
4	on	在...之上
5	out	向外
6	outside	外面
7	under	下面

感覺

	英語字彙	中文解釋
1	angry	生氣的
2	happy	高興的
3	hungry	餓的
4	sad	悲傷的
5	sick	生病的
6	sorry	抱歉的
7	thirsty	渴的
8	tired	累的

其他

	英語字彙	中文解釋
1	a	一個
2	an	一個
3	and	和
4	bag	袋子
5	ball	球
6	bed	床
7	birthday	生日
8	box	盒子
9	can	罐頭

10	CD	光碟
11	comic book	漫畫書
12	day	日；天
13	do	做
14	does	做
15	dollar	元
16	door	門
17	flower	花
18	great	棒的
19	here	這裡
20	key	鑰匙
21	kite	風箏
22	may	可以
23	name	名字
24	no	不
25	not	不
26	ok	好
27	some	一些
28	table	桌子
29	telephone	電話
30	that	那個
31	the	這；那
32	there	那裡
33	these	這些
34	this	這個
35	those	那些
36	today	今天
37	too	也；太
38	toy	玩具
39	tree	樹
40	TV	電視
41	very	非常
42	weather	天氣
43	window	窗戶
44	yes	是

小三至小四常用中文詞彙表

脾氣	歡呼	惦念	起勁
思考	恭賀	無恙	慶祝
吩咐	歸來	恰巧	親切
歡呼	安慰	收藏	勤奮
選擇	驕傲	猛烈	頑皮
貢獻	慚愧	露出	辛勤
盡力	燦爛	頑皮	繁忙
焦急	旁邊	秩序	結實
設備	稱讚	嘈吵	叫喚
悅耳	彎腰	勇敢	驚慌
瘦削	辦法	沿着	仔細

清澈	考慮	珍貴	分辨
碧綠	端正	雀躍	享受
刮風	旅程	特殊	清甜
晴朗	躺下	裝飾	嚴寒
愛戴	臉色	一致	依靠
豐滿	遮擋	恐怕	弊病
高等	無聊	出賣	一向
裝置	紛紛	破裂	主張
壯觀	腳步	阻塞	難得
資料	技術	原始	山野
鍛鍊	不盡	是非	感覺
根據	交易	計較	作風

著作	值得	破爛	制度
武力	鼓舞	身分	護理
例外	能夠	冷落	採購
汗水	破碎	沉默	滋味
口氣	引誘	繁榮	加工
交代	負擔	神氣	見識
腦筋	腦筋	腦筋	下落
照耀	稱呼	資格	引用
始終	仇恨	裁判	消磨
步伐	干涉	組合	處分
吃虧	普及	不顧	保障

小三至小四常用中文詞彙表(成語)

活蹦亂跳	望梅止渴
東歪西倒	口乾舌燥
驚慌失措	對牛彈琴
理直氣壯	廣為人知
愁眉不展	急中生智
千方百計	悶悶不樂
千變萬化	靈機一動
如釋重負	青山綠水
無理取鬧	聞名於世
目瞪口呆	無動於衷